



## Evaluación de Profesionales Académicos

¿Muchos padres son incapaces de conseguir programas de instrucción efectiva que llenen las necesidades educativas de sus hijos. Esta situación es particularmente cierta cuando se trata de instrucción en lectura. Esto es así porque muchos de los maestros de escuela pública no están capacitados en los programas que están comprobados científicamente y que son efectivos para niños con dislexia. Las siguientes guías le ayudarán a saber qué preguntar y cómo conseguir y evaluar un profesional académico independiente que no trabaje en el sistema escolar.

### **¿Cómo sé si un profesional es calificado en este campo?**

Evaluar las cualificaciones y récord de servicio de proveedores es difícil, pero es necesario. Pregunte sobre la preparación académica del profesional, su experiencia previa de trabajo y su capacitación especial en programas de enseñanza diseñados para atender las necesidades de niños con dislexia.

Utilice los "Estándares de Conocimiento y Práctica para Maestros de Lectura" y la hoja informativa "Una Guía para Padres sobre Instrucción Efectiva" de la Asociación Internacional de Dislexia (IDA, por sus siglas en inglés) para formular sus preguntas.

Determine si el instructor está capacitado y tiene experiencia en el uso de los programas de Alfabetización Estructurada, Orton Guillicham, Multi-Sensorial, Fonética Explícita u otros programas congruentes con los Estándares de Conocimiento y Práctica de IDA. De considerarlo apropiado, solicite recomendaciones de otros profesionales, padres y alumnos que hayan pasado por la experiencia de alguno de estos programas.

### **¿Qué credenciales de capacitación deben tener los profesionales en programas diseñados para alumnos con dislexia?**

- Certificación por un curso que siga los Estándares de Conocimiento y Práctica de IDA
- Certificación por un curso multisensorial de lenguaje estructurado que esté acreditado
- Documentos que prueben los niveles de capacitación completados en el curso
- Año y lugar del curso e información de contacto donde se puedan solicitar referencias al director, instituto, academia o clínica
- Participación en actividades de desarrollo profesional (asistencia a talleres y conferencias, trabajo en juntas o comités, presentaciones en conferencias o talleres, etc.)

### **¿Cómo sé si un profesional en particular es la persona apropiada para trabajar con mi hijo?**

Tómese tiempo para decidir si el profesional que está considerando coincide con usted y con su hijo y es adecuado para ustedes. La instrucción especializada es costosa, y su hijo va a estar invirtiendo tiempo y depositando fe en la persona seleccionada. Independientemente de títulos, diplomas o credenciales, usted tiene que sentir que puede establecer una buena relación de trabajo con el profesional que estará atendiendo a su hijo. Los profesionales jóvenes que trabajan bajo la supervisión de un maestro o de un terapeuta con experiencia frecuentemente proveen excelentes servicios. Las necesidades de los niños pequeños y las necesidades de los adolescentes y los adultos son diferentes, y los profesionales normalmente prefieren trabajar con un grupo etario en particular. Reúnase con el

## **Evaluación de Profesionales Académicos – 2**

especialista que está considerando y entrevístelo para determinar si tiene el estilo personal con el cual usted se siente cómodo, y si cuenta con la experiencia apropiada para suplir las necesidades académicas de su hijo. Los alumnos con dificultades en el aprendizaje relacionadas con el lenguaje, como la dislexia, necesitan práctica y repetición consecuentes para lograr el dominio de destrezas y aprender a usar esas destrezas de manera funcional. Cada lección debe estar basada en instrucción explícita y sistemática, y debe tener práctica cuidadosamente dirigida.

Utilice las siguientes preguntas para mantener el tema de la reunión y que la misma sea productiva:

- ¿Qué servicios provee usted?
- ¿Con qué experiencia y capacitación cuenta usted, específicamente en cuanto a conocimiento del contenido y práctica supervisada?
- ¿Cómo establece usted metas medibles para cada alumno?
- ¿Qué estrategias y programas de enseñanza utiliza usted para planificar y ofrecer instrucción?

### **¿Son necesarias las evaluaciones y las pruebas para diagnosticar dislexia?**

**Sí.** IDA publica una hoja informativa ("Pruebas y Evaluaciones", <http://www.interdys.org/ewebeditpro5/upload/TestingandEvaluation.pdf>) que explica el proceso. Cuando un alumno tiene dificultad con la lectura y el deletreo, una evaluación efectiva puede identificar el patrón individual de fortalezas y dificultades en el aprendizaje de ese alumno y determinar si el perfil corresponde con la definición de dislexia. El propósito de las pruebas y las evaluaciones es determinar por qué el alumno está teniendo dificultad y qué puede hacerse para ayudarlo. Cuando se recomienda el tratamiento, los padres deben conseguir un profesional apropiado tan pronto sea posible.

*El diagnóstico de dislexia no se puede determinar con una sola prueba.* Un diagnóstico de dislexia

requiere que se considere la información de trasfondo, el historial académico, una evaluación que abarque las destrezas tanto de lenguaje oral (expresivo y receptivo) como de lenguaje escrito (lectura y expresión escrita) desde el nivel más simple hasta el nivel más complejo. Un profesional completamente familiarizado con las características de la dislexia en diferentes edades y etapas tiene que interpretar e integrar la información en un informe escrito que incluya lo siguiente:

- Un diagnóstico
- Recomendaciones para programas educativos o de regularización que se adapten al perfil del alumno.
- Recomendaciones para acomodos educativos (p. ej., tiempo adicional), si es pertinente.
- Una aseveración relacionada con la necesidad de utilizar estrategias de compensación (tecnología asistencial, basada en el nivel de destrezas organizativas, capacidad para tomar notas y destrezas de estudio o memoria).

El informe escrito, junto con otros informes o documentos pertinentes, deben ser entregados al profesional que estará interviniendo con su hijo. El profesional necesita esta información para determinar si su nivel de experiencia y pericia puede suplir las necesidades del niño. Un informe de evaluación completo también ayuda a fundamentar la planificación de lecciones apropiadas o la preparación de un plan educativo preliminar. Un profesional académico conocedor de la materia puede ayudar a interpretar y clarificar la información contenida en el informe de evaluación, que en ocasiones pudiera ser difícil de interpretar. Además de la evaluación diagnóstica, la mayoría de profesionales realizarán evaluaciones adicionales para determinar el nivel base de ejecución, monitorizar el progreso y proveer información para la planificación continua.

## **Evaluación de Profesionales Académicos -3**

### **¿Cuánto tiempo debe durar la instrucción? ¿Con qué frecuencia? ¿Cuánto progreso puede esperarse?**

El tiempo que un alumno necesitará de instrucción especializada va a depender de la gravedad del problema y de la frecuencia y duración de las sesiones. Por lo menos, debe haber dos sesiones semanales de una hora. Óptimamente, deberían programarse cuatro, o hasta cinco, sesiones por semana, de hasta dos horas. La instrucción debe seguir hasta que el alumno esté funcionando a un nivel de independencia proporcional con la edad y capacidad cognoscitiva. Esto podría tomar dos o tres años, o quizás más. Para dominar las destrezas y aplicarlas por sí solo, el alumno con problemas de aprendizaje con base en el lenguaje, incluida la dislexia, necesita instrucción explícita, además de práctica y repetición constante con la guía del maestro. Esto es no solo con el desarrollo de destrezas, sino también con la aplicación de estas destrezas a niveles de uso funcional cada vez mayores.

Enseñar lectura y otras destrezas de lenguaje escrito a alumnos con dislexia y dificultades relacionadas no es un "arreglo rápido". Es un trabajo difícil, y en ocasiones los alumnos se quejan sobre lo difícil que es. Sin embargo, al mismo tiempo los propios alumnos son los mejores jueces de la efectividad del programa. Rápidamente los alumnos se dan cuenta de que las estrategias sistemáticas que están aprendiendo les permiten identificar o deletrear palabras que antes no podían leer o deletrear. Reconocen la recién aprendida capacidad para "descifrar" lo que antes solo podían adivinar. Aunque al principio el progreso con frecuencia es lento, les dará esperanza y les motivará a dar lo mejor de sí y a seguir intentando. Se hace evidente un progreso significativo cuando se ofrece la instrucción apropiada con fidelidad, es decir, bien adherida a las guías instructivas de un programa de Alfabetización Estructurado particular, y cuando la instrucción ocurre con la intensidad (largo y frecuencia de las sesiones; instrucción individual o en grupos pequeños) y duración (cuánto tiempo

se da la instrucción en los meses y años que siguen) necesarias. La instrucción apropiada para alumnos con dislexia y dificultades de lenguaje relacionadas es un proceso, no un producto. Para los alumnos con dislexia, puede ser un paso inicial importante hacia una vida de aprendizaje.

### **¿Qué expectativas razonables de comunicación entre el personal escolar, el profesional académico y la familia se deben tener?**

*¿El profesional académico se reunirá con los padres para discutir el progreso y la planificación?*

La mayor parte de los profesionales académicos rutinariamente separan periodos para discutir el progreso de los alumnos, compartir muestras del trabajo y resultados de pruebas y planificar para la instrucción futura.

*¿El especialista está dispuesto a asistir a conferencias escolares para consultar con maestros y otros profesionales?*

El maestro y la escuela deben mantenerse informados sobre el programa externo de instrucción. Es útil que la escuela tenga acceso al informe de evaluación escrito que incluye el diagnóstico de un problema de aprendizaje con base en el lenguaje, el patrón de fortalezas y debilidades en el aprendizaje y las recomendaciones de remediación, acomodos y uso de estrategias compensatorias. En ocasiones, con el permiso de los padres, se invitará al especialista a asistir a reuniones de padres y maestros o reuniones de Equipos de Estudio de Alumnos (EEA) para discutir las mejores opciones para enseñar y apoyar al niño en el aula.

### **¿Qué políticas, honorarios y consideraciones de programación son típicas al trabajar con un profesional académico independiente?**

*¿Los espacios separados para trabajar con el niño son compatibles con las necesidades del propio niño y con la agenda de la familia?*

## **Evaluación de Profesionales Académicos –4**

Para que la instrucción sea efectiva, debe darse cuando el alumno está alerta. Cada familia tiene que tomar decisiones basadas en el alumno particular y en la disponibilidad del profesional académico. Algunos profesionales programan sesiones para el alumno temprano en la mañana antes de que comience la escuela, otros programan sesiones luego de salir de la escuela. En ocasiones es posible programar sesiones durante el horario académico.

*¿Dónde se llevará a cabo la instrucción?*

La mayor parte de los especialistas conducirán las sesiones en su oficina o clínica. Algunas personas irán a la casa del alumno, y frecuentemente hay un cargo adicional por hacer esto. En ocasiones, las escuelas proveerán un lugar consecuente y apropiado para ofrecer las sesiones durante el horario de clase en la escuela.

*¿Cuáles son las tarifas y la política de pago típicas de los profesionales académicos independientes?*

Las tarifas de los profesionales académicos varían por estado y dependen de las calificaciones y la experiencia del profesional. Pida discutir las tarifas, si es que el profesional no ha provisto esta información. Es su responsabilidad preguntar sobre las políticas y las tarifas antes de que contrate al profesional.

*¿Cuál es la política relacionada con ausencias?*

Algunos profesionales cobran las ausencias. Algunos ofrecen alternativas para programar sesiones de reposición. Algunos cobran las cancelaciones que se hacen con menos de 24 horas de anticipación. Pregunte sobre estas políticas antes de comenzar la instrucción.

*¿Los costos de las sesiones incluyen el material de enseñanza?*

Algunos profesionales cobran una cuota adicional por los materiales de enseñanza. Muchos no lo hacen, pero es mejor preguntar.

*¿Cuál es el costo por llamadas telefónicas y reuniones en la escuela o con usted?*

Usted tiene que preguntar al profesional acerca del costo por reuniones o llamadas telefónicas. Algunos cobran por llamadas y otros no cobran. La mayoría cobra por reuniones escolares y conferencias, además de cobrar por las sesiones programadas con el niño.

**¿Cuándo se requiere el pago y con qué frecuencia?**

Algunos profesionales requieren pagos mensuales por adelantado. Otros requieren pagos en cada sesión. Pregunte sobre las tarifas y las políticas de pago si el profesional no le ha dado esta información.

**¿Los seguros de salud cubren los costos de evaluación o las tarifas por instrucción especializada?**

*En ocasiones*, el seguro cubre total o parcialmente las evaluaciones y las intervenciones remediales, según el estado donde usted viva, quién remite para el servicio y la cubierta de seguro que tenga la familia. Dependiendo de muchos factores, algunos servicios pueden ser deducibles de impuestos. Cada familia tendrá que verificar con su representante de seguros y con su consultor de impuestos para obtener detalles.

La información en esta Hoja Informativa debería poder ayudarle a escoger al profesional adecuado para intervenir con su hijo. También puede ser útil familiarizarse con la terminología utilizada por los profesionales en el campo. Por favor, refiérase a la Hoja Informativa de IDA "Terminología Útil", para conocer más acerca de profesionales que trabajan en este campo de enseñanza y el apoyo que ofrecen a alumnos con dislexia y otros retos académicos relacionados.

### **Referencias**

International Dyslexia Association (2010). *Knowledge and Practice Standards for Teachers of Reading* ([www.interdys.org/standards.htm](http://www.interdys.org/standards.htm)).

## **Evaluación de Profesionales Académicos – 5**

Moats, L.C. (1999). *Teaching Reading IS Rocket Science: What Expert Teachers of Reading Should Know and Be Able To Do*. (Item #372) Washington, DC: American Federation of Teachers.

Spear-Swerling, L. (Fall, 2010). IDA's Knowledge and Practice Standards and Teacher Preparation. *Perspectives*, 36 (4): 7-9. (<http://www.interdys.org>)

La Asociación Internacional de Dislexia (IDA, por sus siglas en inglés) agradece a Nancy Cushen White, Ed.D. por su ayuda en la preparación de esta hoja informativa. IDA también quiere reconocer la contribución de Karen Dakin, Presidenta del Comité de Publicaciones de la Investigación a la Práctica, y a los otros miembros del Comité: Suzanne Carreker, Sandi Soper, Nancy Cushen White, Pam Hook y Barbara Wilson; y a la Editora de IDA, Denise Douce.

*"promoviendo la alfabetización por medio de investigación, educación y promoción"™*

The International Dyslexia Association · 40 York Road · Cuarto Piso · Baltimore · MD · 21204  
Tel: 410-296-0232 · Fax: 410-321-5069 · Correo electrónico: [info@interdys.org](mailto:info@interdys.org)

Sitio web: <http://www.eida.org>

©Derechos de autor, La Asociación Internacional de Dislexia (IDA). IDA fomenta la reproducción y distribución de esta hoja informativa. Si se citan partes del texto, debe especificarse la referencia apropiada. Las hojas informativas no pueden reproducirse para la venta.